

De l'apprentissage des langues

Par **Morsula**, le **02/10/2007** à **21:53**

Bonsoir,

Je n'ai pas trouvé de sujet similaire, à part un sujet général sur l'enseignement des langues, mais ce qui m'intéresse ici (pour intéresser éventuellement d'autres personnes) ce n'est pas vraiment vos cours de langues mais ce que vous en faites avec et surtout [i:11slz48r]comment[/i:11slz48r] !

Je pense qu'on a tous plus ou moins nos méthodes, selon nos préférences. Le par-coeur je n'ai jamais beaucoup apprécié, surtout pour les verbes irréguliers en allemand et en anglais, mais je pense qu'il n'y a pas vraiment d'autre choix.

Le vrai problème que je conçois c'est qu'une fois rentré à la maison on relis son cours, mais qu'on ne s'exerce pas réellement à l'exercice de la prononciation. Au risque de paraître idiot, il ne fait aucun doute que ça améliore forcément la mémorisation puisque la vue et l'ouïe sont sollicitées. Éventuellement l'odorat si vous utilisez des encres aux senteurs exquis (noix de coco, banane, vanille, chocolat, etc.) Image not found or type unknown

Autrement pour ma part je suis partisan des bouquins Librio, pour l'anglais je trouve ça sympa d'avoir du vocabulaire et de la grammaire sous la patte. J'attends la publication d'ouvrages similaires pour l'allemand...

Si quelqu'un a des astuces ou des conseils pour bien commencer - seul - l'apprentissage d'une langue orientale comme le chinois je suis preneur. J'ai acheté un livre pour m'exercer à l'écriture, je commencerais pendant les vacances, au moins j'aurais le temps pour le faire sérieusement, puis pour Camille ça me permettra de m'entraîner à la calligraphie :-3

Par **mathou**, le **02/10/2007** à **23:00**

Euh, je ne suis pas une référence... en allemand, je ne travaillais pas mes cours, sauf pour les contrôles et j'oubliais des fois de faire les devoirs Image not found or type unknown. J'avais entre 17 et 19 de moyenne, ça doit être parce que j'aimais la langue.

En anglais, comme c'était ma deuxième langue, je travaillais dans des livres de LV1 durant les grandes vacances, mais je ne faisais pas plus que l'allemand pendant l'année pour la même moyenne.

Ce qui marche pour moi, c'est la lecture. En lisant des textes, des nouvelles, on retient du

vocabulaire et des structures grammaticales. En regardant des émissions de télé en VO, on retient aussi la façon de parler.

Pour les langues orientales, au lycée j'ai commencé le japonais puis j'ai fait une pause. Là il faut plus de rigueur et de régularité, mais c'est mieux avec des supports autres que le livre en complément : animes en VO, textes...

Par **x-ray**, le **03/10/2007** à **09:15**

Bonjour,

La part d'apprentissage par coeur est inévitable. Par contre, pour valoriser l'acquisition du vocabulaire, il faut le remettre en situation tout de suite. Par exemple, après avoir appris, faites des phrases avec les mots appris.

Mais, comme le suggère mathou, la meilleure solution est d'écouter, d'écouter et d'écouter ! La télé si vous avez accès à des chaînes en anglais ou allemand, sinon, je vous invite à aller sur le site de BBC (<http://www.bbc.co.uk/?ok>) où vous pouvez écouter de nombreux programmes.

Pour le contrôle aérien, je suis soumis à une exigence linguistique (niveau 3 mini sur une

échelle de Image not found, et je me forme donc en permanence. Et croyez moi, dans la vie, ce qui compte, c'est que l'on vous comprenne et que vous compreniez l'autre. Or, notre gros défaut est de ne jamais travailler correctement l'oral durant nos études...

Par ailleurs, pour l'allemand, il est possible de lire les classiques en bilingue (livre de poche, folio bilingue). Mais si vous travaillez l'allemand juridique, cela ne vous sera pas d'une grande aide. Visez plutôt la presse internet.

Par **Katharina**, le **03/10/2007** à **10:08**

Pour ma part je m'amuse à regarder toutes les séries en vo et je teste d'enlever les sous titres pour voir si je comprend quand même, et sinon je m'exerce toujours sur les sites genre : <http://www.anglaisfacile.com/>

Par **doui**, le **03/10/2007** à **12:30**

Salut,

je suis d'accord avec ce qui a déjà été dit.

Le site de la BBC est très complet, il y a une partie spéciale pour l'apprentissage de l'anglais ... mais aussi pour d'autres langues (enfin faut déjà maîtriser un peu l'anglais), c'est comme

:P

ça que j'ai fais ma 1ère (et dernière Image not found or type unknown) leçon de chinois !

<http://www.anglaisfacile.com> est pas mal aussi, en particulier pour l'apprentissage des verbes

irréguliers y a une section spéciale Image not found or type unknown. Ça reste du par coeur dans le fond, mais la forme est plus agréable (pas besoin de demander à quelqu'un de t'interroger ou de masquer

la traduction sur un livre Image not found or type unknown)

n'oublie pas les correspondants, aujourd'hui avec les logiciels de messagerie instantané voir de téléphonie par internet, y a vraiment moyen d'avoir des conversations en VO sans bouger de chez toi.

Pour avoir 100% chances de trouver un english pen pal:

[http://forums.about.com/n/pfx/forum.asp ... =ab-french](http://forums.about.com/n/pfx/forum.asp...=ab-french)

y a également de bonnes chances de trouver des correspondants pour les autres langues, car c'est une référence pour les étrangers qui apprennent le Français. Sinon faut toujours aller sur les forums d'étrangers apprenant le Français, sur les forum de français apprenant une

langue étrangère ... y a que des français Image not found or type unknown

Enfin commence déjà par être attentif et participer en cours. Il faut d'abord maîtriser les bases, et normalement le prof corrige ta prononciation. Pour la prononciation y a aussi un logiciel qui s'appelle tell me more (existe en plusieurs langues), c' est un logiciel complet d'apprentissage mais y a une partie spécifique sur la prononciation: tu parles dans ton micro et l'ordinateur te dis si c'est bien ou pas.

Si t'as le temps et l'argent, un petit séjour linguistique ne fait pas de mal, par contre faut te débrouiller pour être le moins possible en contact avec du français.

Par **Morsula**, le **20/10/2007 à 23:15**

Quelqu'un fait du russe ? Juste pour avoir d'évntuelles impressions sur la langue. Je serais peut-être amené à choisir entre de l'allemand, de l'espagnol, de l'italien ou du russe.

:P

[size=75:in7yfepl]C'est laquelle la plus facile ?[/size:in7yfepl] Image not found or type unknown

Par **nicomando**, le **21/10/2007 à 09:36**

C'est pas le Russe en Tout Cas

Ma fiancée en a fait pendant un an mais c'est comme si tu étais au CP tu dois réapprendre à lire et à écrire le nouvel alphabet.

L'allemand est largement plus facile mais moins que l'espagnol.

en revanche je ne connais pas l'italien je ne peux pas te dire.

Par **Mili-luna**, le **21/10/2007** à **16:40**

alors moi ma spécialité c'est l'espagnol, donc je peux te conseiller quelques petit truc qui peuvent être utiles pour pratiquer la langue. Par exemple tu as l'institut Cervantes (avenue marceau à paris) qui est vachement bien et qui prépare un diplôme DELE pour tous les niveaux. ça peut être utile de l'avoir pour renforcer ton cv. Puis aussi ils font des associations dans le même esprit qu'erasmus je crois, puis comme il y a une bibliothèque tu peux rencontrer plein de gens sympas qui ne parlent qu'espagnol. ça peut être utile aussi pour

créer des amitiés et des liens par correspondance Image not found or type unknown

Par **Morsula**, le **21/10/2007** à **21:43**

D'accord, merci pour vos renseignements. Je serais sans doute tenté de changer de l'allemand, donc resterait l'espagnol et l'italien, sachant que je me garderais le chinois en lv3 optionnelle.

Par **Camille**, le **22/10/2007** à **11:02**

Bonjour,

Et ne pas croire que l'espagnol soit si facile que ça, quand on "rentre dans les détails"...

Par **candix**, le **22/10/2007** à **15:47**

[quote="Morsula":zkm42sde]D'accord, merci pour vos renseignements. Je serais sans doute tenté de changer de l'allemand, donc resterait l'espagnol et l'italien, sachant que je me garderais le chinois en lv3 optionnelle.[/quote:zkm42sde]

moi je pense que si tu veux apprendre le chinois, le mieux c'est la pratique ... *siffote*

Par **o00Oo Alex o00Oo**, le **17/12/2007** à **18:18**

Pour ma part, je fais de l'allemand (j'ai arrêté l'anglais pour le moment, car on va dire que je n'aime pas trop) et pour avoir une prononciation correcte, ben je regarde des films donc en VO (quand c'est possible) ou alors en allemand (quand je suis obligée de choisir). Sinon je lis souvent le Spiegel (c'est l'équivalent du journal le Monde), ce qui peut être un bon entraînement.

Sinon, juste une question, je ne sais pas si j'aurais une réponse, mais bon... Donc, voilà en cours (d'allemand, évidemment), la prof que j'ai nous donne constamment des articles de la presse allemande. Seulement, lorsque je parle avec des doublants et que je leur demande ce qu'il faisait l'année dernière, ils me répondent qu'ils voyaient le gouvernement allemand avec sa politique, ses institutions et tout le reste. Et j'aimerais savoir si c'est tout à fait normal, qu'au lieu de voir la formation du gouvernement, elle nous donne sans arrêt des articles sur les relations entre Merkel et SArkozy (ce qui devient à la force ennuyeux)? Et j'aimerais savoir si quelqu'un ici fait de l'allemand en première année ?

Par **Delph**, le **18/12/2007** à **14:32**

bonjour, je débarque pour amener mon petit grain de sel,

je pense que l'arabe (comme le chinois d'ailleurs) sera une langue aussi importante que l'anglais dans l'avenir

:(

moi et les langues, j'ai un peu tout délaissé... Image not found or type unknown

:oops:

c'est juste à ce moment où j'aimerais redevenir petite Image not found or type unknown, les jeunes enfants ont une facilité indéniable pour apprendre les langues et choper l'accent correspondant, quand je vois

:shock:

mon neveu de 7 ans, c'est impressionnant Image not found or type unknown

:?:

... et quelqu'un a déjà eu une formation pour la langues des signes Image not found or type unknown (là c'est sûr que

:arrow:

pour le problème d'accent, je risque rien ... Image not found or type unknown)